

НОВЫЙ ПУТЬ

Газета агрофирмы „Сарканайс Октобрис“



Нет хлеба без корки ...

В этом году диспетчерская служба колхоза "Сарканайс Октобрис" первую запись в журнале в разделе по уборке зерновых сделала 19-го июля: это были два гектара ячменя. Вскоре жатву можно было организовать и массово. Однако лето и начало осени оказались весьма непостоянными и по этой причине уборка урожая затянулась до самого 20-го сентября. Последние гектары дались с очень большим напряжением, не только сами комбайнеры, но и все другие почувствовали, что хлеба без корки не бывает.

Начальники производственных участков, непосредственные организаторы и руководители уборки, положительно оценивают труд всех механизаторов. Приятно то, что наибольшие намолоты у тех, кто больше всего зерна перевезли те, кто в нашем хозяйстве постоянно среди лучших: Янис Озолинш, Владимир Гивойна, Владимир Агафенов, Василий Абаев, Иван Пастарс, Александр Гвоздев и другие.

До 20-го сентября так или иначе работы проводились и на других полях. Картофель, которого в колхозе 40 гектаров, убрано половина, из 120 гектаров, занятых под посевы льна, было убрано почти 70, на завод в переработку отправлено 116 тонн соломы, что в переводе на волокно составляет 25 тонн. Убрана вся кукуруза, посеяно 197 гектаров озимых и 75 гектаров рапса. Не только уборка урожая, но и другие работы не даются легко, поэтому всюду люди работают энергично, применяя опыт и сноровку.

Действует современный склад

Только что, с началом картофеля, в эксплуатацию сдан новый пункт сортировки и хранения картофеля. Строительство его обошлось хозяйству в 240 тысяч рублей. емкость — 1000 тонн клубней, каждый из четырех отсеков рассчитан на 250 тонн. Привезенный с поля

картофель выгружается в приемный бункер, отсюда подается на сортировочный стол, откуда пригодные клубни направляются на склад, порченные — на корм скоту. Путь отобранных годных рассчитан так, чтобы на системе транспортеров они освободились

от земли и немного обсохли.

Отсеки склада оборудованы приспособлениями для вентилирования, здесь поддерживается постоянная температура. Механизирована и разгрузка хранилищ, все рабочие органы механизмов снабжены резиновыми накладками, клуб-

ни падают с небольших высот, поэтому не травмируются. В условиях нынешнего года, и осени в том числе, такому пункту большое значение. Если в хозяйстве урожай, как нынче, будет более 200 центнеров с гектара, то картофель можно выращивать на 50 гектарах.

Дни поэзии

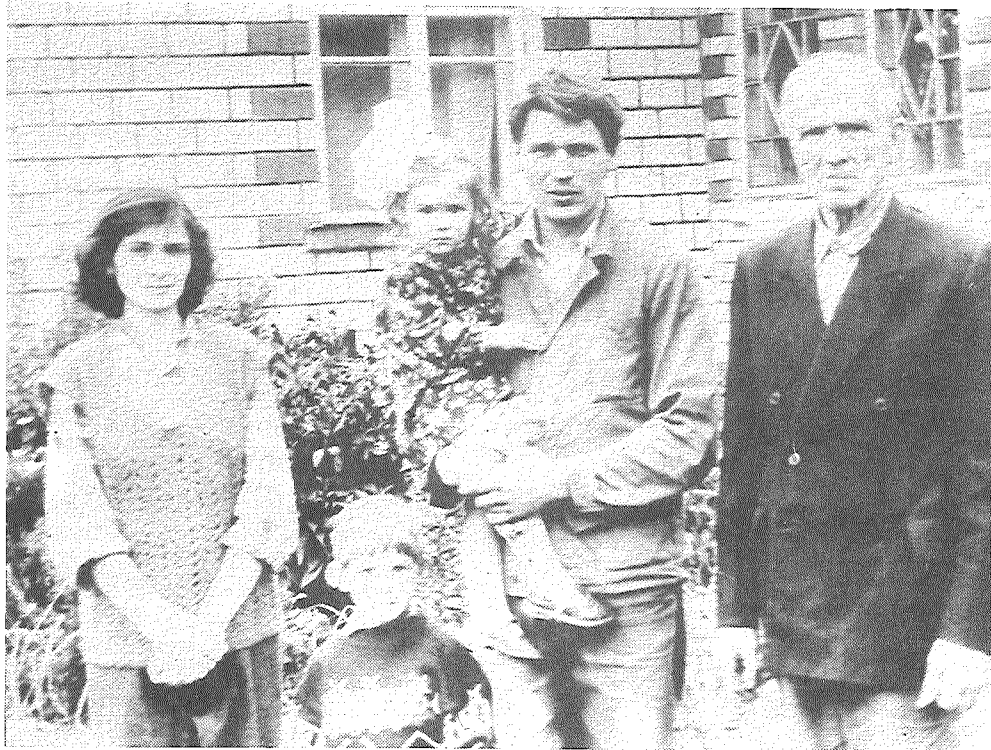
ДНИ ПОЭЗИИ совпали с днями памяти Н. Ранцана. В его родной стороне с земляками встретились Антон Кукойс, Анна Ранцане, Янис Цыбульский, у них

гостили Вилис Дзерванк, Андрис Веянс и др., а также и далекий гость — поэт из Дании Пер Нильсен. НА СНИМКАХ: во время встреч.

Упрямые побеги надежды

Первый, кто встретил нас во дворе дома Лиепниекос — это маленький Калвис, — готовый пойти помочь папе, который в конце сада выгружал кирпич из кузова автомашины. Двухлетняя Лива еще только самостоятельно надевала сапожки. Сельская детвора рано учится самостоятельности.

(Читайте на 2-й стр.)



Напряженные дни идут на сыродельном заводе. В связи с дождливой и холодной погодой в пастбищное время надою молока не растут, определенные трудности возникают и у тех, кто выработывает сыр.

Добросовестно свои обязанности в сыроварном цехе выполняет приготовитель закваски Эмилия Глужина. О ее способностях, трудолюбии и умении руководить производством говорит то, что в настоящее время она исполняет обязанности мастера смены.

НА СНИМКЕ: Эмилия Глужина на своем рабочем месте.

Фото А. МЕЖМАЛИСА.

НА ЗАМЕТКУ
КРЕСТЬЯНИНУ
СОВЕТЫ ПРАКТИКА

В Лиепайском районе гостил крестьянин из 871 Вольфганг Йорге. Вот несколько из его наблюдений.

«Чтобы быть рачительным хозяином, надо готовиться теоретически. Теория превращается в практику, от нее идет к сердцу, потом в голову, а затем в руки. Ганна крестьяне обрабатывали землю лопатами, контактом с землей был через коня. Неисчастье, что коня сменил трактор и контакт с землей нарушен. Теперь у меня одна лопата».

«Глубоко вспаханный слой гумуса имеет перемешанный вид. Если бы правильно пахать на глубину 15 см, более глубокие рыхление проходила уплотненный на корнях рыхлителем. Если это невозможно, пахать в несколько приемов — 2-3 раза и постепенно увеличивать глубину».

«Пеле пераши пириет. В Латвии его режут дисками, проворачивают рост и пелю глубже закладывают. С этим допускается и больше зла — одновременно захватывается жидкой слой почвы. Поэтому рекомендуется перепахать поля обрабатывать культурами, у которых расстояние между рядами 40 см и приделанная легкая вилка — сорняки отгиваются в кучи и корни их быстро засыхают. Это повторяют через неделю, глубже и в другом направлении. Высокий парой можно сохранить и приготовить ценный компост».

«Обильно считается труднее уничтожить сорняки. В Германии широко применяют для кормления свиней с свежим виде. Содержание белка выше уртам, для silosования убирают во второй половине дня, тогда больше сахара».

«Белая ольха улучшает земли, не пригодна для изготовления удобрений и крепких ружейки вид. Рубят перед пашней, сжигают колу, чтобы не было запаха. Если ольха в воде, чтобы вымывались индустриальные и год сушат».

«В консервировании соевых промышленность использует химические вещества, они влияют на зерно рожь. Можно использовать адвант шарики, имеющие консервирующие свойства».

«Дела у Йорге в мешках хранятся разные засушенные растения: тысячелистник, ромашка, эдуванчик, ромей, крапива и пр. На остатках установила деловая банка — собирает джебуру гуду для настоек против болезней растений, прелитой, борьбы с сорняками, стимулирования роста и приготовления компостов».

«Навоз для удобрения почвы не используется прямо, прежде всего его можно сгустить. Складывают в скирды высотой 1 м. Чем длиннее подстилка солома — тем лучше — улучшает доступ воздуха. Для бактерий и грибов, способствующих разложению, лучшая температура 25-30 градусов, выше 35 — критическая. Определить можно рукой: если выдерживает, то не надо перегреть, а в противном случае верхний слой перемешать вниз, а нижний — вверх».

«Через 3-4 недели навоз перевозят на место консервирования, срезают дерн, чтобы был доступ к капиллярным вадкам. Скирды делают шириной 2-2,5 м и высотой 1 м. Для ускорения разложения вводят настойки тысячелистника, ромашки, крапивы, эдуванчиков, дубовой коры, звериной. Для доступа воздуха 2-3 раза перемешивают. Можно механизировать, используя погрузчик и разбрасыватель».

«Навозные компосты можно приготовить за 14 недель. Растворы питательные вещества из них получают быстрее, чем из навоза».

«Мукообразные средства из-за вязкости резко уменьшают кислотность почвы, но также уменьшают количество органики, поэтому лучше применять зернистый материал, который действует медленнее».

«Каждый в своем хозяйстве может заниматься выращиванием семян картофеля. Подбирает здоровые клубни, в начале марта из середины клубней вырезает глазки, обсушивает и высевает в ящики. После сильных и здоровых ростки можно высевать и в открытом грунте. Таким путем можно поддерживать сорт без обмена за пределы хозяйства, в короткое время размножить новые сорта».

«По "Куррас Лаикс" ("Время Курсы")»

Упрямые побеги надежды

(Начало на 1-й стр.)

А сам двор, аккуратный, прибранный, приветливо машет красными головками георгинов. Будто и не знают тут об осенней непогоде, делающей и самих людей хмурыми и вялыми.

О том, чтобы дом сверкал чистотой, чтобы на столе была сытная и вкусная пища, заботится мама Карлиса и Ливы — Инета. Они познакомились, а потом стали женой и мужем еще в сельскохозяйственной — крупной лиелайчанка — будущей технолог пищевой промышленности — и латгальский парень из Пиеитни. Карлиса они называют в шутку студентом, так как он родился, когда папа и мама еще учились в вузе. Инета, девушка из Курляндии, горожанке, приходится взрослеть в эту тяжелую землю, учиться эдакому гвзвору и обычаям. Наверно, это нелегко. Для этого нужна терпимость и добрая воля.

Старые Лиелпиеитни, или Липичники, как их тут все называют, всю жизнь были трудолюбивы, бережливы, хозяйственны.

Поэтому кое-что накопили на «черный день». Не принято совать свой нос в чужой кошелек и сберкнижку, поэтому я не спрашивала, как велика эта сумма. Только помню, что старая хозяйка сказала:

— Я говорила: на что вам это хозяйство? — об этом мы разговаривали с Карлисом, ее сыном, главным индентором восстановления своего хозяйства. Именно восстановления, ведь он у колхоза «Саркапайс Октобрис» этой весной попросил землю своего дедушки — 40 га, из которых 24 га сельскохозяйственных. Едва переступил порог комнаты, он предупредил, что пока о своем крестьянском хозяйстве он может сказать что-либо «только с философской точки зрения». Так как никаких доходов оно еще пока не приносит, одни расходы да и самому еще не удалось по-настоящему войти в крестьян-

«На что вам это хозяйство?» — об этом мы разговаривали с Карлисом, ее сыном, главным индентором восстановления своего хозяйства. Именно восстановления, ведь он у колхоза «Саркапайс Октобрис» этой весной попросил землю своего дедушки — 40 га, из которых 24 га сельскохозяйственных. Едва переступил порог комнаты, он предупредил, что пока о своем крестьянском хозяйстве он может сказать что-либо «только с философской точки зрения». Так как никаких доходов оно еще пока не приносит, одни расходы да и самому еще не удалось по-настоящему войти в крестьян-

ские заботы. Пока он больше снабженец и строитель. В старом небольшом хлеву с трудом помещается нынешнее «добро» — 10 голов крупного рогатого скота разного возраста, 4 овцы и поросята на свои нужды. Надо строить новый, ведь задумано держать 25-30 голов крупного рогатого скота. Карлис уже закладывает фундамент, а потом собственными силами будет строить дальше.

Кто вас учил строительному делу? спросила я, так как знала, что в академии он учился на отделении механизации, а потом работал в Прейльской сельхозтехнике мастером.

Отец. Он ведь строил костел в Пиеитни. У настоящих мастеров работал, все делал вручную, поэтому и приобрел навыки на всю жизнь.

Родители для семьи Карлиса — большая опора. Не только своим сбережениями. Не только советом. На их попечении сейчас вся скотина. И справляются. Выносливости этого поколения можно только завидовать. И выросло оно в труде.

ую делали. Косой косили. Лошадью пахали. И все успевали. Нас в семье было пятеро братьев и две сестры. — рассказывал отец Карлиса.

У него самого лишь один, но тоже крестьянским вырос. Ушел с довольно хорошего места работы, от более легкой жизни. Своим хозяйством в понимании Карлиса — это не источник больших доходов. Скорее образ жизни, патристический долг, — говорит он.

Работать на земле — вернее, не просто на земле, а на земле отца его отца — это удовлетворение, перевешивающее легкие дни в более легких местах. И не надо ему более плодородной и богатой, он хочет эту — орошенную потом его предков. Чтобы с своим трудом обогатить и передать в конце жизни Карлису. Сыну, который этой осенью набрал свои первые корзинки картошки. В трехлетнем возрасте это не так мало. Все начинается с небольшого.

И восстановление хозяйства тоже. Уже имеется в нем трактор, кое-какой сельскохозяйственный ин-

вентарь. Есть хорошие соседи, тоже новохозяева — Выберные, с которыми можно сотрудничать в полевых работах.

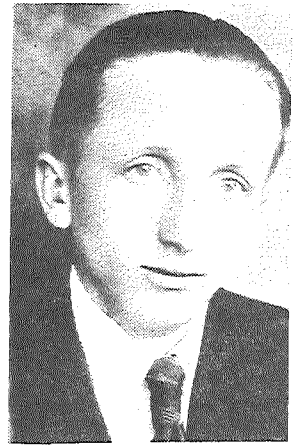
Настоящий крестьянин вслух мечтать не любит. Труд и время покажет, что вырастет из замыслов. Не все зависит только от самих. — Нет чувства стабильности, надежды. Иногда кажется, что строишь на зыбком песке зморя. Это же показывает история. Где гарантия, что ветры вскоре не переменятся. И ураганом не унесет все, что мы построили. Жаль будет растратенных сил, они невозвратимы. — Карлис не скрывает своих сомнений.

Но не они здесь решающие. Вот во дворе уже поднимается каркас металлический будут выращивать ранние овоци. Вот на луку коровы ходят. Вот...

Нет, позволим замыслам созреть в тишине. Тогда смелее и дружнее весной взойдут упрямые ростки надежды, взлелеянные в этом первом крестьянском году.

М. АУСТРУМА.

Силаянец остался в Штутгарте



шестилетний Леон. В годы войны судьба занесла его в Англию, где он живет и ныне, устроив образцовое хозяйство. За успехи в животноводстве Леон Циблис получил второй приз и бесплатное полугодовое путешествие по свету.

Главный герой моей статьи Эугений учился в Фейманской начальной школе I ступени, в Силаянской начальной школе II ступени, в Малнавской сельскохозяйственной школе, а потом штудировал агрономию в Елгавской сельскохозяйственной академии (1940-1944). В июле 1944 года, когда до окончания академии оставался год, его призвали в авиационный полк латвийского лётнона. В боях под Данцигом он

получил тяжелое ранение.

После второй мировой войны Э. Циблис остался жить в Штутгарте (Германия) и продолжил учебу в Гегенхеймской сельхозакадемии (Штутгарт), окончил с квалификацией агронома. Здесь же Э. Циблис после окончания академии был принят научным сотрудником в Институт молочного хозяйства и продуктов питания. Одновременно (1947-1949) учился в аспирантуре, в 1949 году по завскам сметаны защитил диссертацию и получил ученую степень доктора микробиологических наук. В том же году стал заведующим лабораторией микробиологии этого института и научным

сотрудником Ваден-Вюртембергского (провинциального) сельскохозяйственного управления, контролировал качество молочных продуктов и родников. Вместе со всем этим читал лекции студентам по микробиологии продуктов питания, всеобщей микробиологии и контролю производства, руководил практическими работами высшего семестра в микробиологической лаборатории.

У Э. Циблиса более 25 научных публикаций.

Обширную научную и практическую работу Э. Циблиса, многие задумки на будущее прервала преждевременная смерть. Скончался 22-го августа в Ваден-Ваденском санатории и похоронен в Штутгарте.

А. АНСПАК.

НА СНИМКАХ: Эугений Циблис; в кругу сотрудников института.

Фоторепродукция автора.



Эугений Циблис родился 10-го мая 1920 года в Захаровском полуимении Силаянской волости (теперь Фейманская волость) в семье крестьянина Доната и Констанция Циблисов. К 1926 году их семья по банковской ссуде купила половину центра Силаянского имения (50 га) и дом прислуги, который новые хозяева назвали «Силини». И в 1930 году переехали в это новое семейное гнездо. Но из-за того, что вовремя не смогли уплатить долги, их хозяйство попало под молоток, дом и 22 гектара земли, также долг приобрел старший сын, тогда уже совер-

INTERPEGRO

«INTERPEGRO» powstało w 1982 roku jako pierwsza w Polskim Handlu Zagranicznym Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, skupiająca początkowo państwowe gospodarstwa ogrodnicze, rolne i rybactwie, kombinaty i przedsiębiorstwa chłodnicze, a także zakłady przetwórstwa owocowo-warzywnego.

W pierwszych latach istnienia głównym kierunkiem działania Spółki był eksport produktów rolno-spożywczych oraz import środków do produkcji rolnej i przetwórstwa. Zwiększający się stale zakres interesów i zasięg działalności firmy, jak również potrzeba dostosowania jej do zmieniających się w Polsce warunków ekonomicznych, doprowadziły z czasem do daleko idącej reformy organizacyjnej, w rezultacie której dotychczasowa Spółka z o.o. przekształcona została w 1989 r. w Spółkę Akcyjną.

Obecnie «INTERPEGRO» S.A. stoi na czele licznej grupy Spółek działających w różnych dziedzinach gospodarki. Oprócz kooperacyjnego eksportu i importu towarów oraz środków produkcji jest to m.in. także transport, turystyka, gastronomia, handel wewnętrzny, doradztwo prawne oraz produkcja i przetwórstwo rolno-spożywcze.

Towary i usługi oferowane przez firmy wchodzące w skład grupy znajdują zbyty w Europie i za Oceanem. Ważną w tym rolę odgrywa Spółka z udziałem kapitału «INTERPEGRO» działająca w różnych krajach, m.in. w Berlinie Zachodnim, Bułgarii, Holandii, Izraelu, USA i Wielkiej Brytanii.

Объединение «Интерпегро» создано в 1982 году, свои товары и услуги реализует в Европе и за океаном, в том числе в Западной Германии, Болгарии, Голландии, Израиле, США, Великобритании и др. Странах, имеет 7 филиалов в Варшаве, два в Познани, один в Люблине и др. Это акционерное общество производит, импортирует и экспортирует в основном продукцию садов и огородов.

Доброе утро в Латгалии!

№ 8

Объединение литераторов края

№ 8

Автору „Снегопада душ“ — 95 лет

Александр Грин (настоящее имя Еваб) родился 15-го августа 1895 года на хуторе «Зиеди» Биржской волости тогдашнего Екабпилсского уезда.

Из-за формальных причин был исключен из торговой школы, приехал к старшему брату в Рунспу и поступил в гимназию, через полгода отправился в Цесисскую реальную школу. Здесь постоянно расширял свой кругозор, много читал. Огромное впечатление на него произвел Оскар Уайльд, его стиль и музыка слов увлекла юношу. После окончания школы он начал готовиться к экзаменам, хотел учиться в Дерпте. Это было зимой 1914—1915 годов.

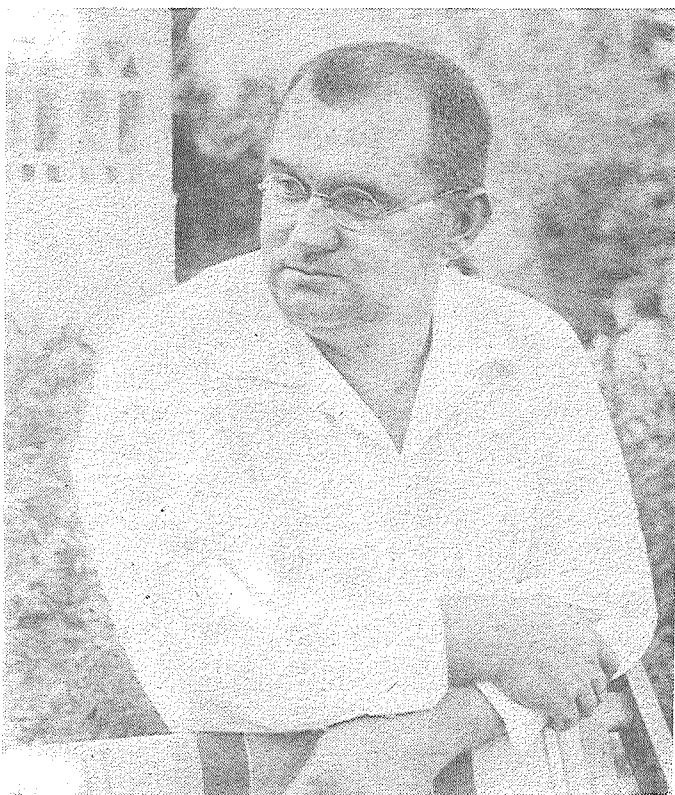
В 1915 году юноша отправился в Москву, поступил в Алексеевскую военную школу.

В русских полках был марта 1916 года, потом — в латышских.

Осенью 1917 года получил ранение, в 1919 году демобилизован и вернулся в уничтоженный вермахтом «Зиеды».

В 1918 году поступил учиться в Дерптский университет, в марте следующего года был призван в армию большевиками, назначен химиком и отправлен в Дубулты, откуда дезертировал. Добрался до Елгавы и начал служить во 2-й Елгавской роте, позже — 9-м Резекненском пехотном батальоне, трудился в информационном отделе штаба армейского главнокомандования, соредктором в «Латвия Карейвис». В 1919 году женился на Алиде Цербулис.

В годы Латвийской Республики Александр Грин был популярным писателем, большое признание получили его романы «Кольцо Намеля», «Тобаго» и другие. Теперь мы снова возвращаемся к его творчеству.



Монсеньор Н. Ранцан на пасеке.

ТАТЬЯНА ЗДАНОВСКАЯ

Мне 18 лет. Учусь в Малтском совхозе-техникуме. Живу в Прейли.

♦ соединенья мысли,
И руки прикоснулись
не спеша.
И две судьбы над
вечностью повисли...
♦
Твои глаза — не синяя
река,
Не океан, бушующий в
просторе,
Не серые пустыне облака,
И не дождей размытые
узоры.
Глаза, как хлеб,
испеченный в печи
И я держу его
дрожащими руками,
Рождая заново забытые
мечты
И к ним иду несмелыми
шагами.

АНТИС ЛИЧУЯНИС

С дальней дороги

С дороги дальней возвратясь летом пль зямой
К роднику иду, что бьет под берег Ичи.
И снова лью, когда прочь уводит путь мой,
И скажу спасибо, чтоб вновь сюда прийти.

Что дом мой далеко, не вина моя,
Но в стороне той без родлика жажда мучит
И вновь сюда иду, где сябры и родня,
И к роднику сердце ведет сойти с кручи.

ЛАТГАЛЬСКИЕ СКАЗАНЬЯ

Боярышня Разне

В стародавние времена во дворце Разнове (теперь Резекне) правил боярин Разнин. У него были три дочки — и все писанные красавицы! Старшая, по имени Пильце, была замужем в Питуолове (теперь Абрене), средняя, по имени Лайзе, в Лудзиново (теперь Лудза). И только младшая, самая красивая, по имени Разне, осталась дома, собирала приданое и ждала жениха...

Молодой Грейвуль, гуслар из ближней деревни на том берегу Разнупе, часто гулял по дворцу. Садился у больших ворот и подолгу играл. И так красиво, что все дивились. Слушала и прекрасная боярышня, приметила красоту Грейвуля... Так день за днем, пока случилось то, чему быть следовало: Разне влюбилась в гуслара!

Это заметила семья, затем и сам Разнин. Гордый господин не хотел, чтоб его красавица дочь пойдя за какого-то простого селянина! Приказал выгнать Грейвуля из дворца, а Разне заточить в подвал... В заколдованном сене она там и по сей день сидит на своем сундуке, заполненном златом и серебром, а рядом лежат две дюже грозные собаки. А третья, самая злющая, охраняет ворота.

Освободить и воскресить прекрасную девушку может лишь тот, кто одолеет этих зверей... Было много смельчаков, которые пытались, но никто не победил. А Разне все еще ждет... Известно, что один раз в году она может выйти, идет по городищу отца, приходит в мельнице на Разнупе в Грейвули...

Нахлебники

Малнавский помещик и фейманский священник были очень злые господа. Как рассказывают люди, они были самыми что ни есть большими мучителями людей во всем Прейльском крае. Священник не разрешил человеку на его поле даже ногой ступить. Если кого видел, то бил безжалостно плеткой или палкой. А за помещика это делал управляющий как алчный волк... И были они сущими нахлебниками. И неудивительно, что в том мире на их шеях сидят черти. О том и это сказание.

Было это в старые лихие времена, когда у Кукнауза рыли окопы. Там работал и один преильчанин из рода Утинанов. Когда работы были завершены, всех пустили по домам. В путь отправился и Утинан. Вышел он утром, но в пути застал и вечер, и как раз посреди леса... На ночлег тут конечно, рассчитывать нечего было, и он шел только вперед. Вдруг услышал грохот и увидел господскую подводку. Свернул наш пешеход на край дороги и продолжал идти. Двуконная карашка остановилась рядом, в ней сидел господин в черном цилиндре. Он пригласил Утинана сесть рядом. Утинан так и сделал. По дороге ездки спросил: далеко ли идет. Сказал: далеко, до Малых Озерных Гайлиш. При этом заметил, что у господина не только одежда чер-



ная. Но и руки, а глаза блестят как у котла ночью... Господин похвалил своих коней и сказал, что путник таких не встречал. Он стегнул их кнутом и у нашего Утинана зрение прояснилось. В карашку были запряжены не кони: один — малнавский помещик, второй — фейманский священник... Второй раз черный господин ударил кнутом — и в карашке бежали те же кони... Через какое-то время ездки потянул вожжи и крикнул, чтобы путник выпрыгивал, иначе будет худо. Утинан прыгнул и угодил в воду — брызги только разлетелись. Осмотрелся и увидел, что по голенища стоит в озере... А черный господин со своей двойкой угодил в глубину... Тогда Утинан понял, что это Малые Озерные Гайлиши и пошел в дом, который был рядом.

Литературная обработка.
И. АЗАРЗЕМА.

МАДСОЛАС ИОНЬС

Ты, моя Латгалия

Тебе, Латгалия, хочу посвятить себя я:
Ты — невеста мечты моей белой,
Ты — сирота, в дайнах воспитая,
Через боль, горе и слезы восстановленная,
И краше ты всех юных дев!

Давно тебя полюбил я,
Ребенком лепетал твоё имя,
Проселком узким плетясь,
В радости смеясь, в печали плача,
И жадно вдыхая запах твоего тела,
Уже в годы мальчишества страдал из-за тебя,
Краснел из-за стыда твоего я,
И в горе твоём брел с тобою я.

Родная земля

Веками определена ты нашей долей
На планете сей, где стан звезд бегут,
И никакие злые силы развязать не смогут
Синь узы вечные, что меня к тебе влекут.

Мы хлеб едим, что на твоих пригорках взошел,
Мы воду пьем, что твои колодцы хранят,
Мы роемся в тебе, как ласточки с берегов,
И слышать твоё сердцоблечение нам не запретят.

И наши души сим милым горкам родня,
И озерам малым с руками шустрых ручейков:
Не будет сердцу такого счастья ни в одной
Стране,
Какое нам даёт, согревая души, твои дуга.



ИЗБЕН ИИГОНИС.
Его творческий почерк не перепутать ни с каким другим. Плодовитый автор многих полотен, акварелей, рисунков, книжных иллюстраций.

Сегодня мы читателей знакомим с его работой «Пора картофельная». На снимке — автор во время персональной выставки в своем родном крае.

Всый путь



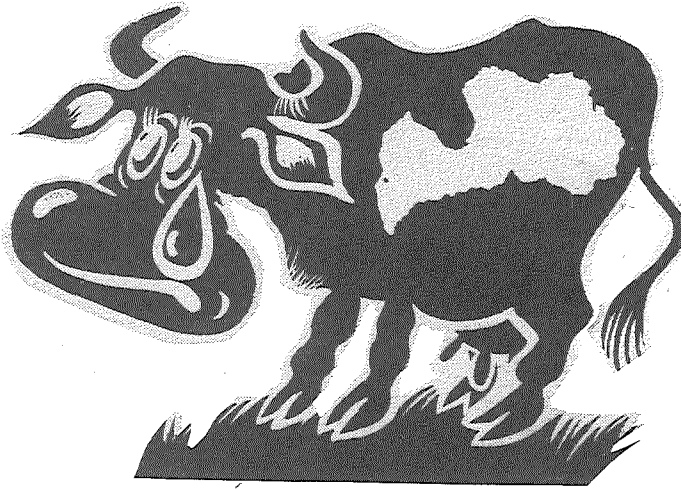
ВЕНДИШАРБЕР

МОНОЛОГ КОРОВЫ

Когда я была совсем молодой телочкой и беззаботно бегала по пастбищу, было так хорошо, так хорошо... Выросла и все началось. Раньше, говорят, нас доили нежными руками, паглаживая, а теперь наденут аппарат и забывают снять — так все время в нем всасывает. Раньше, во времена прапрапрабабушки зимой потчевали пахучим и хрустящим сеном, теперь дают дурно пахнущий силос. Даже герсты муки под мордой не снимают кислого вкуса. Раньше редкой не повезло и заболела маститом, теперь редкие кто долгие протянет без него. Да и еще другие болезни объявились. Раньше ты с гердостью сметрела, какое чистое, белковое и жирное молоко от тебя заливали в канны, теперь туда первым делом вливают грязную воду, потом сверху дают молоко, чтобы белок и килограммы получились...

Герерят, масло станет дороже. Но и лучше? Я ничего, я буду давать самое жирное молоко, но если его начинают нормализовать уже на ферме и это делают также и по дороге до магазина. До того доезжает, что желтоватый-белый продукт становится синевато-белым. До сих пор молочные бутылки после поворота содержимого не наде было мять, так теперь и после масла на оберточной бумаге не остается следов.

За то радуннее, безоблачное детство, которое мне подарил человек, хочу отблагодарить молоко, которое радовалось бы его. Но ничего не могу — всюду нормализация.



ЛИХОЙ, ИЛИ ИЗ РОГОВКИ

Посещение марсианина
В те время, когда всюду говорят о летающих тарелках, когда все встречается с инопланетянами, в Роговке не примечали ни тарелку, ни блюдце (исчезли и те, что в магазине). Вдруг в одном из домов является подозрительная личность, телкает хозяина, который ел за столом, в сторону и очищает его тарелку. Вот и упоминай пре черта.

Роговские владения за рубежом
Руководство Роговки выдвинуло требования вернуть ранее потерянные владения за пределами нынешней территории. Как стало известно, в Пыталовском районе есть селхоз "Роговский", а в Ржевском уезде даже два населенных пункта — Роговики и Рогозова.

Тельке для эвек
Местные жители и те, кто поселился в Сарни, начинают выращивать табак. В округе нашелся престарелый пенсионер, кто с этим занимался в годы войны. Старые ремесла вновь в почете. Листами и кистями этого табака будут обеспечиваться только местные.

Из очереди в очередь
Открыты и успешно действуют курсы по обучиванию способностями нуха на предмет выбрасывания товаров в магазины. Принимает по одному человеку из семьи, естальным наде зарабатывать деньги, что тратить профессиональным занимаемым очередей.

Не гердятся другие
Латинским языком умеет заниматься и в Роговке. Если хети-те, межом расфировать, что означает Риебини: Риктус + ЕИбо + НИкирум (герле + пить + обязательно) или же Риктус + ЕБне + НИмирум (герле + хереше + пить). Вот так!



КУДА РУЛИШЬ, ВОДИТЕЛЬ?

Вглянь на этот снимок и увидишь, куда рулил один другой из армии водителей! Начало всему в веселой компании у стакана. Не будем допытываться, что пьют, чтобы не пасть в беду. Если заглянуть в протокола, велосиподы встанут дубом: чего тельке не было по пьянке! Иному свой дружбу с зеленым и удается скрыть.

С работниками ГАИ знакомы Леонид Термашев, бывший тракторист, кто на два года престился с правами автоводителя. Сергей Шкуратев работает в полеводстве, тоже в пьяном виде сел за руль — получил 200 рублей штрафа.

Известен шофер Владимир Исаев. 19 апреля его нашли под кучей, но за эту храбрость, как говорится, отделался легким испугом. И вот наш герой загудел лосв — пропьянствовал третьего, четвертого и пятого сентября. В объяснительной написал: "... запчастей в колхозе не было, в Прейли теже, ездил в "Приедитис"... Соответственно пришло пеставить. Все работы выполнил, впрядь больше не повторится". Раньше, 20-го августа, он писал так: "Был замечен в нетрезвом состоянии на сушкилке, выполнял сварочные работы. Машина была в нерабочем состоянии, сварка все время находилась на сушкилке".

Таковы — те вот дела. И что же наш знакомый будет писать в следующий раз. Придумал ли уже?

Vairumā. Mozumā.
M. MOLENA dasu veikailā
Rezeknē, Vinības ielā № 5. Toltūnis № 115.
Ir dabojamas dažādas dasas, šķiņķi, gaļa, žoveita gaļa, sviests, sieri, pijajami šķiņķi žovešonai u. t. t.
Cenas maģonas.

КТО КОГО?

Сцепились крепко. С одной стороны погода, какому по преданиям старожиле можно видеть только раз в сто лет, со второй стороны все приятнейшие известия в "выпрямлении линии фронта" ежедневно, а в середине я и ты. Раньше в магазинах всего бывало навалом, теперь приятно сметреть на опрятные полки: все чисто. Раньше у тебя на грядке росли огурцы, картофель, теперь там сплошная вода. С одной стороны стихийное бедствие и с другой. А я и ты по-середине. Не зная, на что в такой ситуации способны другие, меня потянуло на стихи:

"Мы живем и старимся,
В собственном соку варимся;
На работе паримся,
А за обедом — печалимся".

Пока достаточно. Побегу на митинг, что там говорят. Может быть талант сочинителя во мне так скоро не исчезнет, народ приметит и изберет депутатом.

Антис Лугуэне
КОМУ ПРЕДПОУТЕНИЕ

Знай, вели тонкое есть кривда,
Будь правде в сердце из лжи кривдой
И мещею не будь там чужей правдой,
Видь галий фронт ованда тоб...

Богмо мочава твад обломанно
Мебе правды нет, соид. оно;
Но все же даму герены же ты
Ты, кто в изъясном плоти кривды

1990

И С П О В Е Д Ь

"Правление колхоза "Сарканис Октобрис"

Работал на кормежке с 6 на 7 августа, в конце рабочей смены, после того, как все разошлось, я и Никитин Юрий решили взять немного комбикорма.

Никитин сказал, что он откроет бункер, сколько насыпится, столько и возмю. Я сказал, что этега не наде делать, много насыпится и что мы с ним будем делать. Юра сказал: сколько будет, столько и возмю поровну. Он принес мешки и им лепатей с пола, из кучи насыпал в мешки. Потом я сказал, что наде взять мешочек ржи на семена из кучи, которая была под бункером.

Но, когда насыпали мешок, решили, что лучше собрать все, иначе будет заметно. После чего загрузили все в грузовую машину и отвезли сначала к Никитину 9 мешков муки, а потом к моей матери 6 мешков муки и 9 мешков зерна.

Когда развезили, уже светало. Я отогнал машину в гараж, потом на кормежке закрыл все двери и выключил свет, после чего пошел домой спать.

Елисеев"

Вслушав эту исповедь, правление колхоза в ОВД райисполкома на имя начальника отправило следующее письмо: "...из кормежки хозяйства пропало: 1000 кг кормовой муки на сумму 470 рублей, 500 кг ржи на сумму 150 рублей".

Такое случилось в ту августовскую ночь. Теперь ставятся точки над "и". И от комментариев мы воздерживаемся.

Въ Даугавпилсѣ префектура указала, что легковые явочники получили срокъ для явученія госуларственаго языка до 1941 г. Этошь срокъ будеть постѣднѣи, онъ не будеть проленѣи.

Как предвидеть заморозки

Есть три типа заморозков: адективные, возникающие при вторжении холодного арктического воздуха, радиационные, возникающие в ясные, безветренные ночи при резком остывании земли и воздуха — самая низкая температура перед восходом солнца; и смешанного типа, наблюдающиеся при холодных воздушных массах и интенсивном похолодании почвы.

Ученый Михельсон ре-

комендует следующую закономерность: если вечером в 21 час точка появления росы (показание смоченного градусника) ниже 2° по Цельсию, нет облаков и ветра, ожидаются заморозки, если же смоченный термометр в это время показывает более 6° С, в мае и июне — более 5°, то морозов не ожидается.

Гидрометеорологические станции для прогнозирования заморозков широко применяют так

называемую формулу Михалева: $T_{мин} = T_1 - (T - T_1) \cdot C \pm A$, где $T_{мин}$ — ожидаемая минимальная температура воздуха, T_1 — температура воздуха по мокрому градуснику в 13 часов, T — температура воздуха по сухому градуснику в 13 часов, C — коэффициент, зависящий от влажности воздуха в 13 часов (см. таблицу). A — коррекция в зависимости от облачности.

Коэффициент значения С: Относительная влажность воздуха (%)

100	95	90	85	80	75
70	65	60	55	50	45
50	45	40	35	25	20

Коэффициент С (воздуха)

5,0	4,5	4,0	3,5	3,0
2,5	2,0	1,8	1,5	1,3
1,2	1,0	0,9	0,8	0,7
0,5	0,4			

Прогноз заморозков в 21 час корректируют в зависимости от облачности. Если небо ясное, то по формуле определенной минимальная температура должна быть понижена еще на 2° С. Если облачность средняя (пере-

менная), то коррекции нет. Если небо пасмурное, то ожидаемую минимальную температуру следует повысить на 2° С.

Пример: в 13 часов температура 7° С, мокрый градусник показывает 3,6° С, влажность воздуха — 52 процента, а в 21 час погода ясная, то, помещая все данные в формулу, получаем в результате: $T_{мин} = 3,6 - (7 - 3,6) \times 1,2 = -0,5°$ С. Уменьшая его на два градуса, получаем -2,5° С. Значит, заморозки будут.

ПОЗДРАВЛЯЕМ в сентябре

СЕЛИВАНОВУ Наталью Корнеевну.
ВЕЙГУЛИСА Бронислава Язеповича — 65 лет.
ЛЕПУКУ Ядвигу — 55 лет.
ГИЛУЧ-БРИЦ Семена Семеновича.
МЕЛУШКАНА Хенрика Станиславовича — 50 лет.

Большого Вам счастья и долгих лет жизни!

Кино в сентябре

28. «Из жизни Федора Кузькина». 1 и 2 сер. им. М. Горького.
30. «Танцуй, танцуй». 1 и 2 сер. Индия.
Начало сеансов в 20.30 часов.

Книжные новинки

кета, может оказаться в нелепом положении, прослить незоспитанным. Книга А. О. Пальмара «Мудрость общения» посвящена воспитанию молодежи. В ней идет речь о правилах культурного поведения в различных ситуациях.

Книга Б. В. Шеврыгина «Если малыш часто болеет» — для воспитателей детского сада и родителей. Автор, доктор медицинских наук, рассказывает о причинах частых заболсваний уха, горла, носа, дает советы по оказанию первой помощи ребенку, по уходу за больным и перенесшим заболевание.

Садоводство, огородничество, цветоводство — древние занятия людей. Сельскохозяйственный труд легким никогда не был. И тот, кто решил посвятить себя этому делу, должен помнить о том, что богатый и полновесный урожай можно получить лишь там, где этому отданы немалый труд, умение, старание, терпение. Сборник «Сад. Огород. Усадьба» — почти энциклопедия для начинающих, сборник даст минимум знаний о том, как вырастить фрукты и овощи, построить различные сооружения на участке.

В книгу «Наследник»

известного советского писателя Л. И. Славина вошли романы «Наследник», «Арденнские страсти», повесть «Два бойца», а также рассказы разных лет.

Действие романов Н. Коняева «Пригород» и «Заводское поле» разворачивается в небольшом городке огромного промышленного и культурного центра. Герои сталкиваются с теми застойными и предкризисными явлениями нашей жизни конца 70-х, которые так губительно отразились не только на состоянии нашей экономики, но и на общественном сознании.

Приключенческий роман Е. И. Парнова «Третий глаз Шивы» посвящен работе советских криминалистов, ко-

торые на основе научных достижений современной науки прослеживают и разгадывают удивительную историю знаменитого индийского бриллианта, расшифровывают некогда таинственные свойства этого камня.

В книгу «Поздняя осень» вошли два романа современных румынских писателей. Роман В. Прета повествует о событиях в Румынии после востания 23 августа 1944 г., когда советские и румынские войска вели упорные бои с гитлеровцами за освобождение страны от фашизма. Роман Е. Грнов-Маринеску посвящен войнам армии Социалистической Республики Румынии.

Эдгар Райс Барроуз — один из популярнейших в мире писателей. Свой первый роман «Марсианская принцесса» он написал в 1912 г. В последующие 38 лет своей жизни он написал 91 книгу. Наибольшую популярность принесли ему романы о Тарзане, которые переведены на 32 языка и многократно экранизированы. Всего Барроуз написал о Тарзане 24 книги. Читателям предлагается первая книга из этой серии.

А. КРАСНОПЕРОВА, зав. Рвбинской библиотекой.

Редактор А. М. РАНЦАН

„НОВЫЙ ПУТЬ“

Газета выходит 1 раз в неделю в выходные и праздничные дни.

Адрес редакции: 226378, Рвбинский район, поселок Рвбин, агрофирма «Сарканис Октобрис». Телефон редакции и отделов редакций 45783. Лицензия № 000239.

Тир. 1650
Зак. 895

Отпечатано в Даугавпилсской типографии Латвийского производственного объединения по легкой промышленности, коллективами и книжной торговли. Формат — один условный печатный лист.